

**GEMEINDE ST. PANKRAZ**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI S. PANCRAZIO**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO COMUNALE**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

**07.09.2026****20:00****GEGENSTAND:****Abänderung der Verordnung über die  
Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen  
gleichartigen, nicht gefährlichen Sonderabfälle****OGGETTO:****Modifica del regolamento del servizio di  
gestione dei rifiuti urbani e dei rifiuti speciali  
non pericolosi simili agli urbani**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni vennero per oggi convocati nella sala delle adunanze i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                        |                                   | Anwesend -<br>Presenti | Entsch. abw. –<br>Assenti giusti. | Unentsch. abw. –<br>Assenti ingiust. |
|------------------------|-----------------------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Thomas Holzner         | Bürgermeister - Sindaco           |                        | <b>X</b>                          |                                      |
| Karin Lösch            | Vizebürgermeisterin - Vicesindaca | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Lukas Berger           | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Oswald Frei            | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Christian Holzner      | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Juliane Kaserer        | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Manuela Laimer         | Ratsmitglied - Consigliere        |                        | <b>X</b>                          |                                      |
| Karl Mairhofer         | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Martin Matzoll         | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Angelika Paris         | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Janosch Schwellensattl | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Bernd Schwienbacher    | Ratsmitglied - Consigliere        |                        | <b>X</b>                          |                                      |
| Patrick Schwienbacher  | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Jürgen Tratter         | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |
| Matthias Tratter       | Ratsmitglied - Consigliere        | <b>X</b>               |                                   |                                      |

Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Elmar Perathoner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è  
sufficiente per la legalità dell'adunanza

Karin Lösch

in der Eigenschaft als Vizebürgermeisterin  
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Vicesindaca  
ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
Il Consiglio comunale passa alla trattazione del  
suindicato oggetto.

Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 39 vom 15.12.2023 die Verordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen gleichartigen, nicht gefährlichen Sonderabfälle genehmigt wurde;

Bezugnehmend auf die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 70/2026 vom 17.06.2026, wonach laut Art. 2 Abs. 4 des DHL Nr. 17/2013 „Durchführungsverordnung über die Abfallgebühr“ eine mengemäßige Erfassung des Restmülls zu gewährleisten ist, indem sie zwischen „Kategorie Wohnungen“ und „andere Nutzer“ unterscheiden (= sog. Verursacherprinzip);

Nach Einsichtnahme in den Artikel 14 der obgenannten Verordnung, Absatz 7 *Betriebsinhaber dürfen den für ihren Betrieb zugewiesenen Behälter auch für ihren Privathaushalt nutzen, sofern sie diese Möglichkeit in Anspruch nehmen wollen und dies dem zuständigen Gemeindeamt melden. In diesem Fall wird die Grundgebühr sowohl für den Betrieb als auch für den Haushalt berechnet* und Absatz 8 *Bei Ausübung mehrerer Tätigkeiten desselben Erzeugers kann die Gemeinde auf dessen Antrag die Nutzung eines einzigen Behälters ermächtigen. Der Antrag ist schriftlich bei der Gemeinde einzureichen*;

Festgestellt, dass dies einen Widerspruch zum DHL Nr. 17/2013 Art. 2 Absatz 4 darstellt;

Hervorgehoben, dass es nun notwendig und zweckmäßig ist, den Artikel 14 der Gemeindeverordnung an die übergeordneten Landesbestimmungen anzupassen und die neue Verordnung zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in den Entwurf der neuen Gemeindeverordnung;

Nach eingehender Diskussion und der Auffassung die geltenden Verordnungen aufzuheben und mit der Verordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen gleichartigen, nicht gefährlichen Sonderabfälle zu ersetzen;

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 118/2011 über die Harmonisierung der Haushalte;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 11/2014 betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzschemen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

Premesso, che con deliberazione del Consiglio comunale n. 39 del 15/12/2023 è stato approvato il regolamento del servizio di gestione dei rifiuti urbani e dei rifiuti speciali non pericolosi similari agli urbani;

Visto la Comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 70/2026 del 17/06/2026, secondo la quale, ai sensi dell'art. 2, comma 4, del DPP n. 17/2013, recante il “regolamento d'esecuzione relativo alla tariffa sui rifiuti”, deve essere garantita una misurazione quantitativa dei rifiuti residui distinguendo tra categoria “utenze domestiche” e “altre utenze” (= principio del “chi inquina paga”);

Visto l'articolo 14, comma 7 del suddetto regolamento *Gli operatori economici possono utilizzare i bidoni destinati alla propria azienda anche per le proprie esigenze domestiche, qualora lo vogliano e lo comunichino all'ufficio comunale competente. In tal caso la tariffa base verrà calcolata sia per l'attività economica che per l'utenza domestica* e comma 8 *Nel caso il produttore eserciti più attività, il comune può autorizzare, su richiesta scritta, l'uso di un unico bidone*;

Rilevato che ciò risulta in contrasto con quanto previsto dall'art. 2, comma 4, del DPP. n. 17/2013;

Rilevata la necessità e opportunità di adeguare l'articolo 14 del Regolamento comunale alla normativa provinciale preposta ed approvare il nuovo regolamento;

Vista la bozza del nuovo regolamento comunale;

Dopo discussione approfondita e ritenuto di abrogare i regolamenti in vigore e sostituirlo con il regolamento del servizio dei rifiuti urbani e dei rifiuti speciali non pericolosi similari agli urbani;

Visto il “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

Visto il Decreto Legislativo n. 118/2011 sull'armonizzazione dei bilanci;

Vista la L.P. n. 11/2014 in materia armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio;

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Visto il Documento unico di programmazione (DUP);

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit (fFGLg8aZwGRWFv4HfK/0GBFkUbNuOdcDbZ67kH +xnfU=) im Sinne der Art. 185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

## **b e s c h l i e ß t**

### **der Gemeinderat**

mit 12 Ja-Stimmen bei 12 anwesenden und abstimmenden Räten, in offener Abstimmung durch Handerheben

die beiliegende Verordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen gleichartigen, nicht gefährlichen Sonderabfälle, bestehend aus 50 Artikel samt Anlagen, zu genehmigen.

Festzuhalten, dass gegenständliche Verordnung mit 01.01.2027 in Kraft tritt.

Festzuhalten, dass diese Maßnahme keine Ausgabenzweckbindung beinhaltet.

In der gesetzlich vorgesehenen Form beschließt der Gemeinderat einstimmig bei 12 anwesenden und abstimmenden Räten, in offener Abstimmung durch Handerheben

diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

#### *Hinweis:*

*Gemäß Art. 183, Abs. 5 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindegatsschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingebracht werden.*

Visto il bilancio di previsione corrente e gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;

Visto lo statuto comunale;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

Visto il parere riguardante la regolarità tecnica (fFGLg8aZwGRWFv4HfK/0GBFkUbNuOdcDbZ67kH +xnfU=) di questa delibera ai sensi degli artt. 185 e 187 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

## **Il Consiglio comunale**

### **d e l i b e r a**

con 12 voti favorevoli dei 12 consiglieri presenti e votanti espressi in forma palese per alzata di mano,

si approva l'allegato regolamento del servizio di gestione dei rifiuti urbani e dei rifiuti speciali non pericolosi simili agli urbani, consistente di 50 articoli con allegati;

Di dare atto che il presente regolamento entra in vigore in data 01/01/2027;

Di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa.

Il Consiglio comunale delibera con voti unanimi dei 12 consiglieri presenti e votanti espressi in forma palese per alzata di mano

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018.

#### *Avvertimento:*

*Ai sensi dell'art. 183, comma 5 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.*

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Die Vizebürgermeisterin - La Vicesindaca  
Karin Lösch

*digital signiertes Dokument*

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario  
Dr. Elmar Perathoner

*documento firmato tramite firma digitale*